

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用(For goods)



\* E N 1 3 7 6 3 0 3 2 5 1 P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 137 630 325 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                  |                                          |                                                                                                        |                         |                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                      |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 11 11 |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)<br>11 11 |                                          | 郵便料金 Postage<br>諸料金 Others                                                                             |                         |                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | 合計金額 Postage Paid<br>円 (yen)                                   |  | 総重量 Total gross weight<br>g                      |                                          |                                                                                                        |                         |                                                                                 |
| To (Addressee) Name & Address<br>Park Mi-sun<br>Park Mi-sun<br>Room 1201, Building 201,<br>29, Bibong-ro, Saha-gu, Busan (Sinpyeong-dong,<br>Wonwoo Apartment)<br><br>Postal Code 49422                                  |  |                                                                |  |                                                  |                                          |                                                                                                        |                         |                                                                                 |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | Country KOREA                                                  |  |                                                  |                                          |                                                                                                        |                         |                                                                                 |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                            |  | TEL 010-4372-0577                                |                                          | FAX 010-4372-0577                                                                                      |                         |                                                                                 |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  |                                                                |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                     | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                                                 | 正味重量<br>Net weight<br>g | 内容品の価格<br>Value                                                                 |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                                  |                                          | 1                                                                                                      |                         | USD6. 86                                                                        |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                                  |                                          | 1                                                                                                      |                         | USD6. 25                                                                        |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                                  |                                          | 1                                                                                                      |                         | USD6. 33                                                                        |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                                  |                                          | 1                                                                                                      |                         | USD6. 43                                                                        |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |  |                                                  |                                          |                                                                                                        |                         |                                                                                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物           |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                  |                         | 2587 Yen                                                                        |
| ご署名 Signature of the sender<br><br>Sayuri Japan Drop Shipping                                                                                                                                                            |  |                                                                |  | ご注意！<br>この用紙は送り状です。<br>専用バウチに入れてください。            |                                          | (To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note. Proof<br>of delivery attached on the back. |                         | 社員確認用<br><input type="checkbox"/> ・航空危険物の<br>説明・確認<br>・輸出申告対象<br>(20万円超)か<br>確認 |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* F N 1 3 7 6 3 0 3 2 5 1 P \*

item number

FN 137 630 325 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                |                                          |                                                                       |                    |                                               |                                                               |                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 11 11 |  | 配達日時 (Date/time of delivery)                                                                                                                                   |                                          | ご署名 (Signature of recipient)                                          |                    |                                               |                                                               |                                                    |
| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                          |  |                                                                |  | To (Addressee) Name & Address<br>Park Mi-sun<br>Park Mi-sun<br>Room 1201, Building 201,<br>29, Bibong-ro, Saha-gu, Busan (Sinpyeong-dong,<br>Wonwoo Apartment) |                                          |                                                                       |                    |                                               |                                                               |                                                    |
| Postal Code 135-0064                                                                                                                                                                                                     |  | JAPAN                                                          |  | Postal Code 49422                                                                                                                                              |                                          |                                                                       |                    |                                               |                                                               |                                                    |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                            |  | Country KOREA                                                                                                                                                  |                                          |                                                                       |                    |                                               |                                                               |                                                    |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  |                                                                |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                                                                                                                   | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                               | TEL 010-4372-0577                                             |                                                    |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                |                                          | 1                                                                     |                    | USD6. 86                                      | FAX 010-4372-0577                                             |                                                    |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                |                                          | 1                                                                     |                    | USD6. 25                                      | 次の場合は□に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains. |                                                    |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                |                                          | 1                                                                     |                    | USD6. 33                                      | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                           | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                |                                          | 1                                                                     |                    | USD6. 43                                      | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods      | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                |                                          |                                                                       |                    |                                               | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods                | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                |  |                                                                                                                                                                |                                          |                                                                       |                    |                                               | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                                    | 2587<br>Yen                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                         |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                    | ご注意！<br>この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 |                                                               |                                                    |

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 11  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                          | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN137630325JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                    | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                    | 支払い条件(Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                         |
| お届け先 (Addressee):<br>Park Mi-sun<br>Park Mi-sun<br>Room 1201, Building 201,<br>29, Bibong-ro, Saha-gu, Busan (Sinpyeong-dong,<br>Wonwoo Apartment)<br>49422, KOREA<br><br>TEL 010-4372-0577      FAX 010-4372-0577 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 6.86           | USD 6.86              |
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 6.25           | USD 6.25              |
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 6.33           | USD 6.33              |
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 6.43           | USD 6.43              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 4                |                    | USD 25.87             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 137 630 325 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                       |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | <b>受付年月日</b> Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 11 11 |  | <b>損害要償額</b><br>総重量<br>Total gross weight                                                                                                                                 |                                          | 郵便料金 諸料金<br>合計金額 Postage Paid                                         |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | g                                                                     |  |                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                       |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                          |  |                                                                       |  | <b>To (Addressee) Name &amp; Address</b><br>Park Mi-sun<br>Park Mi-sun<br>Room 1201, Building 201,<br>29, Bibong-ro, Saha-gu, Busan (Sinpyeong-dong,<br>Wonwoo Apartment) |                                          |                                                                       |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                       |  | Postal Code 49422                                                                                                                                                         |                                          |                                                                       |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Postal Code 135-0064                                                                                                                                                                                                     |  | JAPAN                                                                 |  | Country KOREA                                                                                                                                                             |                                          |                                                                       |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                                                     |  | FAX                                                                   |  |                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                       |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</b>                                                                                                                                                                        |  |                                                                       |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                                                                                                                              | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-4372-0577<br>FAX 010-4372-0577                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                           |                                          | 1                                                                     |                    | USD6.86         | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他<br/>Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents         </div> </div> |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                           |                                          | 1                                                                     |                    | USD6.25         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                           |                                          | 1                                                                     |                    | USD6.33         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                           |                                          | 1                                                                     |                    | USD6.43         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>No commercial value for customs purpose only.</b>                                                                                                                                                                     |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                       |                    |                 | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |                                                                       |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                    |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                                                                                                                              |  |                                                                       |  |                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                       |                    |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

|                                                                                                                                                                                                       |                              |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|
| <p>Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Sayuri Japan Drop Shipping<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> | <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|



お問い合わせ番号(item number) : EN 137 630 325 J P \*

✂ 切り離し後、面用紙と一箱に郵便物に「はい」を記入し、✂

## EMS受付局控 (Post office's copy)

| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo        | お依頼主<br>ご依頼先 |     |    |                                                                                       |         |                                                                      |                          |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|----|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 135-0064                                                                                                               | JAPAN        |     |    |                                                                                       |         |                                                                      |                          |                          |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                   | FAX          |     |    |                                                                                       |         |                                                                      |                          |                          |
| 内容品詳細                                                                                                                  | HSコード        | 原産国 | 個数 | 正味重量                                                                                  | 価格      | 損害賠償額 (円)                                                            | 郵便料金 (円)                 | 送料金 (円)                  |
| Health food                                                                                                            |              |     | 1  |                                                                                       | USD6.86 |                                                                      |                          |                          |
| Health food                                                                                                            |              |     | 1  |                                                                                       | USD6.25 | <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Health food                                                                                                            |              |     | 1  |                                                                                       | USD6.33 | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Health food                                                                                                            |              |     | 1  |                                                                                       | USD6.43 | <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書翰             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                          |              |     |    |                                                                                       |         | 日本円換算 額合計 (円)                                                        | 2587                     |                          |
|                                                                                                                        |              |     |    |                                                                                       |         | 受付日印付 Date Stamp                                                     |                          |                          |
| <br>* E N I 3 7 6 3 0 3 2 5 J P * |              |     |    |  |         | 10年保存                                                                |                          |                          |
| 内品目は各貨物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。                                                                           |              |     |    | 受付局控                                                                                  |         |                                                                      |                          |                          |